



Welcome Back to Lowell Elementary

Thursday, August 3, 2023
Principal González-Pérez

CELEBRATION/CELEBRACION



ASCA Model -National Recognition/Reconocimiento Nacional

2023-2024
DATA CONFIRMATION
FOR STUDENTS CURRENTLY ENROLLED
IN GRADES TK TO 12TH

Scan QR Code below with your camera phone
Log in to your Parent Portal to complete
your child's Data Confirmation.

Do not use the Aeries Mobile Portal App



TIMELINE TO COMPLETE DATA CONFIRMATION:

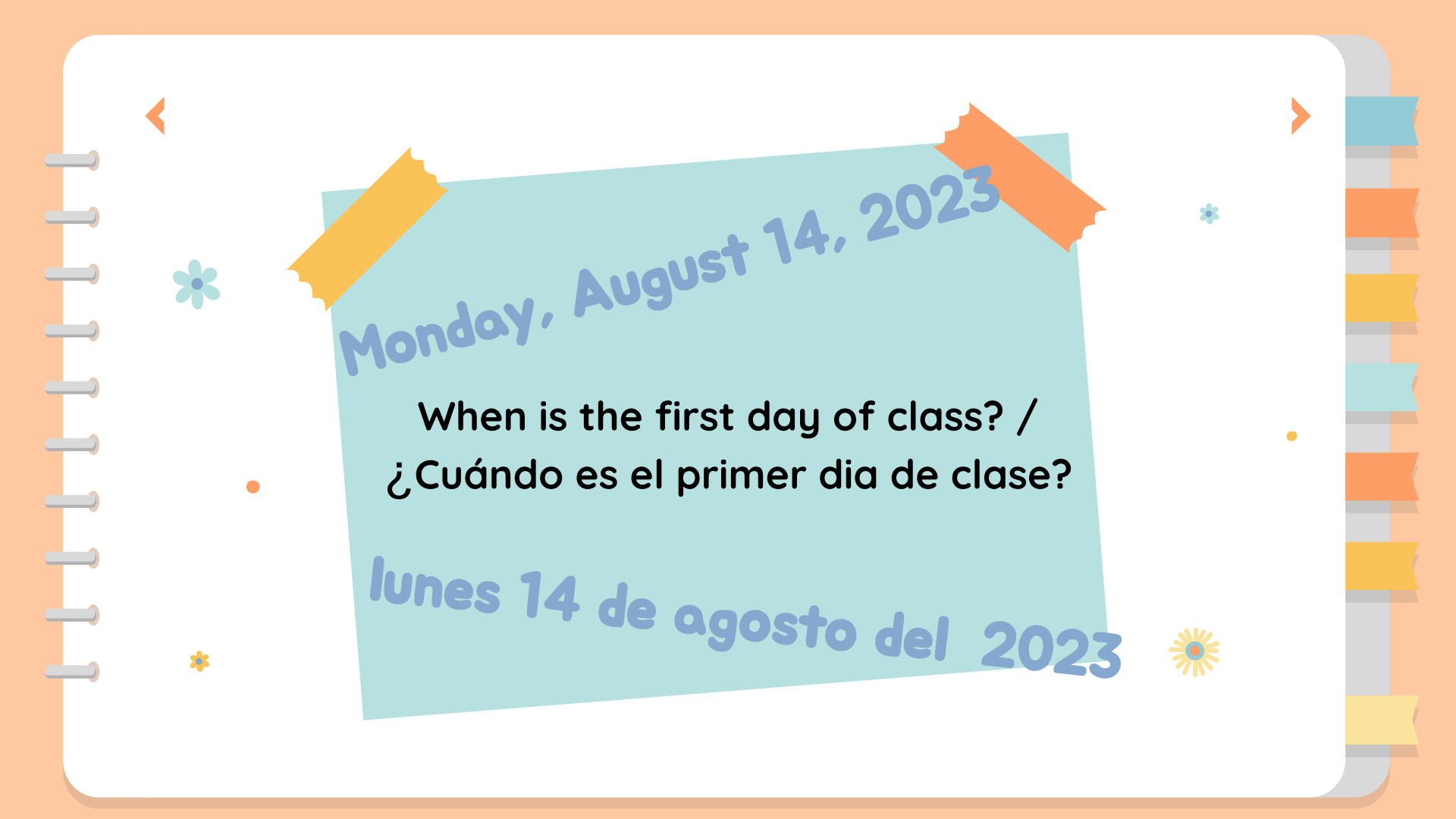
FROM: JULY 25, 2023 TO:
SEPTEMBER 29, 2023

Any questions?
Please contact your child's school

AGENDA

- Bell Schedule
- Attendance
- School Supplies & Uniform
- Safety
- Dismissal/Arrival Procedures
- Parent Volunteer Opportunities & Programs
- Engage 360 Program
- Questions & Answers

- Horarios
- Asistencia
- Útiles escolares y uniforme
- La seguridad
- Procedimientos de salida / llegada
- Oportunidade de Voluntariado y Programas
- Programa 360
- Preguntas y respuestas



Monday, August 14, 2023

When is the first day of class? /
¿Cuándo es el primer día de clase?

lunes 14 de agosto del 2023

Distrito Escolar Unificado de Santa Ana 2023-2024 Calendario escolar académico

JULIO 2023					AGOSTO 2023					SEPTIEMBRE 2023					OCTUBRE 2023					
L	M	Mi	J	V	L	M	Mi	J	V	L	M	Mi	J	V	L	M	Mi	J	V	
3	4	5	6	7	7	1	2	3	4	4	5	6	7	8	2	3	4	5	6	
10	11	12	13	14	7	8	9	10	11	11	12	13	14	15	9	10	11	12	13	
17	18	19	20	21	14	15	16	17	18	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
24	25	26	27	28	21	22	23	24	25	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	
31					28	29	30	31		25	26	27	28	29	30	31				
4	Día festivo - Día de Independencia				11	Día de trabajo - Capacit. profes. 8/9 - 8/10				4	Día festivo - Día del Trabajo				2	Día de trabajo - Día sin alumnos: (IS) Conf. de padres				
					14	Día de trabajo - Día sin alumnos				22	Informes de progreso: 6 sem. (K-12)									
						Primer día de clases de otoño					Noche de regreso a clases IS: 9/7									
						Noche de regreso a clases: ES 8/24; HS: 8/31					Día modificado HS: 9/1 IS: 9/8									
						Día modificado: ES:8/25														
Días de enseñanza: 0					Días de enseñanza: 14					Días de enseñanza: 20					Días de enseñanza: IS: 21, ES/HS: 22					
NOVIEMBRE 2023					DICIEMBRE 2023					ENERO 2024					FEBRERO 2024					
L	M	Mi	J	V	L	M	Mi	J	V	L	M	Mi	J	V	L	M	Mi	J	V	
		1	2	3					1	1	2	3	4	5					1	2
6	7	8	9	10	4	5	6	7	8	8	9	10	11	12	5	6	7	8	9	
13	14	15	16	17	11	12	13	14	15	15	16	17	18	19	12	13	14	15	16	
20	21	22	23	24	18	19	20	21	22	22	23	24	25	26	19	20	21	22	23	
27	28	29	30		25	26	27	28	29	29	30	31			26	27	28	29		
2	Fin del trimestre: (ES-58 días)				21	Fin del semestre (HS 86 días)/Día modificado (IS/HS)				8	Primer día de clases de primavera				12	Día festivo - Natalicio de Lincoln				
	Informes de progreso: 12 sem. (HS/IS)				22	Informes de progreso: 6 sem. (ES)				15	Día festivo - Nat. de Martin Luther King, Jr.				15	Informes de progreso: 6 sem. (IS/HS)				
	Día de trabajo-Día sin alumnos: K-12: 11/3, ES: 11/17					Día de trabajo-Día sin alumnos (HS)/Fin del semestre/ Día modificado (IS) 86 días/Día completo (ES)					Día festivo				16	Día de trabajo - Día sin alumnos (K-12)				
	Día festivo					Día festivo					Receso de invierno				19	Día festivo - Natalicio de Washington				
	Día modificado/Conf. de padres: ES 11/13-11/16					Receso de invierno									23	Fin del trimestre: (ES-59 días)				
	No hay clases-Receso de Acc. de Gracias					Día modificado: HS: 12/19, K-12: 12/20										Día modificado/Conf. de padres: ES:2/26-3/1				
Días de enseñanza: ES: 14, IS/HS: 15					Días de enseñanza: HS: 15, ES/IS: 16					Días de enseñanza: 17					Días de enseñanza: 18					
MARZO 2024					ABRIL 2024					MAYO 2024					JUNIO 2024					
L	M	Mi	J	V	L	M	Mi	J	V	L	M	Mi	J	V	L	M	Mi	J	V	
				1	1	2	3	4	5				1	2	3	3	4	5	6	7
4	5	6	7	8	8	9	10	11	12	6	7	8	9	10	10	11	12	13	14	
11	12	13	14	15	15	16	17	18	19	13	14	15	16	17	17	18	19	20	21	
18	19	20	21	22	22	23	24	25	26	20	21	22	23	24	24	25	26	27	28	
25	26	27	28	29	29	30				27	28	29	30	31						
	Día modificado/Conf. de padres: ES: 2/26 - 3/1					No hay clases - Receso de primavera				27	Día festivo - Día de Conmemoración									
	28 Visita a la escuela: HS: 3/28					Visita a la escuela: ES: 4/18 IS: 4/25				30	Último día de enseñanza-Fin del semestre (IS/HS- 94 días)/ Fin del trimestre (ES- 63 días) / Día modificado (K-12)									
	29 Informes de progreso: K-12/Día modificado: HS					Día modificado: ES: 4/19, IS: 4/26				31	Día de trabajo - Día sin alumnos									
											Día modificado: IS/HS: 5/28, K-12: 5/29									
Días de enseñanza: 21					Días de enseñanza: 17					Días de enseñanza: 21					Días de enseñanza: 0					
INFORMACIÓN IMPORTANTE					DÍAS DE ENSEÑANZA					DÍAS DE TRABAJO										
1. Primer día de servicio: agosto 9, 2023					1. Los alumnos asisten a clases 180 días					Días de trab. de mtrs.: 187 (5 días de trab. sin alum. + 2 días PD)										
2. Primer día de enseñanza: agosto 14, 2023					2. Conf. de padres: Primarias (ES): noviembre 13 a noviembre 17, 2023					K-12: noviembre 3, 2023 y febrero 16, 2024										
3. Último día de servicio: mayo 30, 2024					Primarias (ES): febrero 26, 2023 a marzo 1, 2024					Primaria: noviembre 17, 2023 Intermedia: octubre 2, 2024										
miércoles modificado ES/IS Día modif. (vea leyenda)					Intermedias (IS): octubre 2, 2023					Preparatoria: diciembre 22, 2023										

Attendance/Asistencia



- Students with good attendance are far more likely to be successful in school.
- Being present in the classroom helps students develop social skills and friendships.
- Regular attendance leads to a greater chance of students graduating high school.
- Attending School is a legal requirement

- Los estudiantes con buena asistencia tienen muchas más probabilidades de tener éxito en la escuela.
- Estar presente en el salón de clases ayuda a los estudiantes a desarrollar habilidades sociales y amistades.
- La asistencia regular conduce a una mayor probabilidad de que los estudiantes se gradúen de la escuela secundaria/preparatoria.
- Asistir a la escuela es un requisito legal

What should I do if my child does not attend school?

¿Qué debo hacer si mi hijo no asiste a la escuela?

Notify the school the reason behind the absence by 9:00am.

1. Phone call
2. Parent Square
3. Written Note

Excused

Illness

Bereavement

Any required attendance of child to official governmental appointments (immigration, court etc..)

Notifique a la escuela el motivo de la ausencia antes de las 9:00 am.

1. Llamada telefónica
2. Cuadrado de padres
3. Nota escrita

Excusado

Enfermedad

Duelo

Cualquier asistencia requerida del niño a citas gubernamentales oficiales (inmigración, corte, etc.)

****Limit the early pick-up/Limite recoger a su hijo/a temprano.****

Report Absence/ Reportar Ausencia



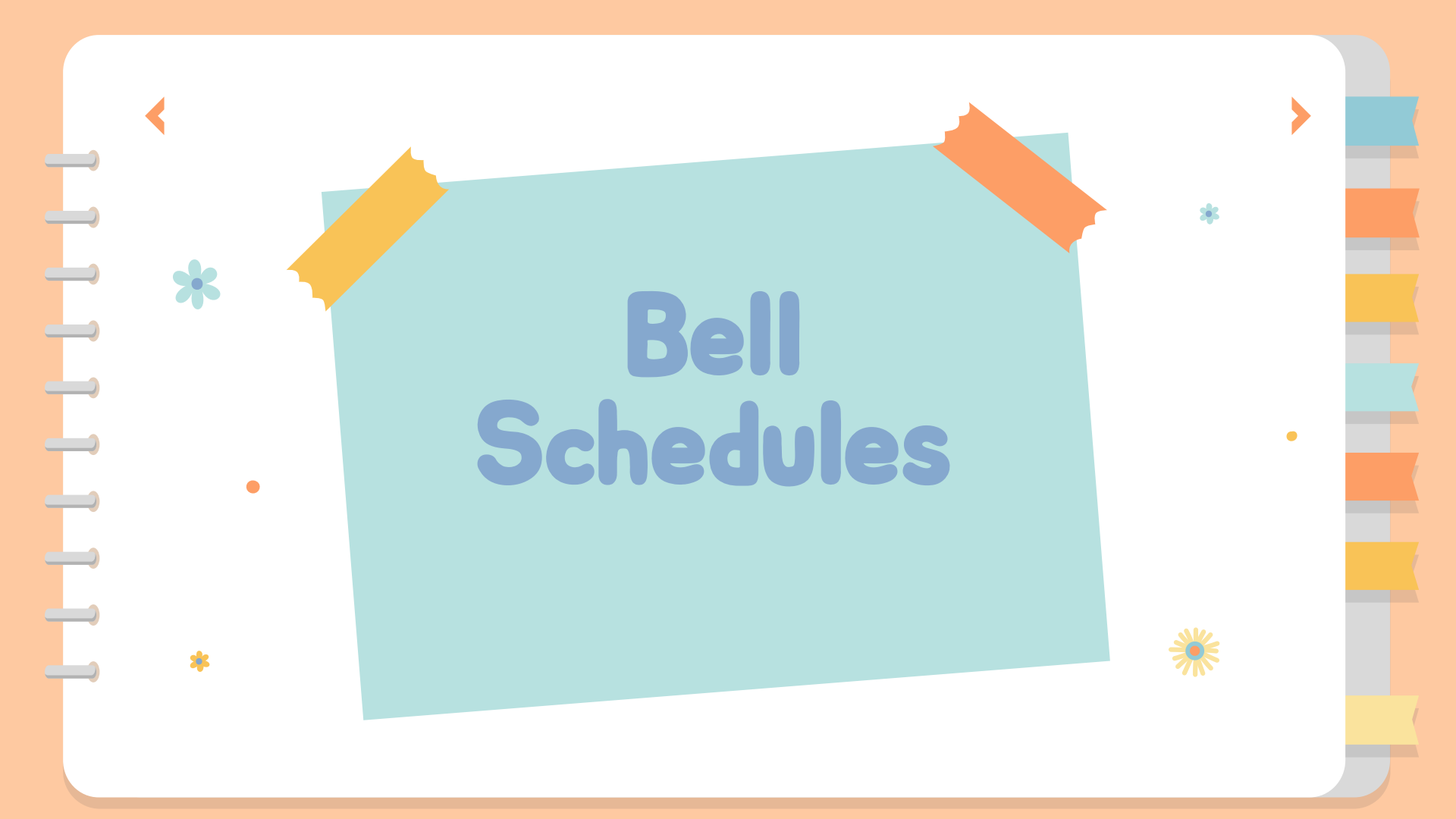
Options/Opciones



SCAN QR/EscanearCodigo

Absence Reporting HotLine
714- 972-6304

Call front office 714-972-6300



Bell Schedules

In Person Instruction Bell Schedule

Breakfast/Desayuno

7:30-8:15a.m.

Regular Day Schedule/Dia Regular

Tk/Kinder - 8:30-2:15

1st-3rd Grade 8:30-2:54

4th-5th Grade 8:30-2:53

WEDNESDAYS/MIERCOLES

Modified Day Schedule/Dia Modificado

Tk/Kinder - 8:30-1:15

1st-3rd Grade 8:30-1:35

4th-5th Grade 8:30-1:58

LOWELL MASTER BELL SCHEDULE
2021 - 2022

REGULAR DAY: Monday, Tuesday, Thursday, Friday

ACTION BEGINS		KINDERGARTEN 8:30-9:00 GRADE
8:30 AM	Busines F.R.S.	Kinder (A)
8:55-10:10 am	Busines F.R.S.	Kinder (B)
10:15-10:30 am	Busines F.R.S.	1 st Grade
10:30-10:50 am	Busines F.R.S.	2 nd Grade
10:50-11:10 am	Busines F.R.S.	3 rd Grade
11:10-11:30 am	Busines F.R.S.	4 th Grade
11:30-11:50 am	Busines F.R.S.	5 th Grade
11:50-12:10	Lunch #1	6 th Grade
12:10-12:15	Lunch #2	7 th Grade
12:15-12:45	Lunch #3	8 th Grade
12:45-1:00	Lunch #4	9 th Grade
1:00-1:15	Lunch #5	10 th Grade
1:15-1:30	Lunch #6	11 th Grade
1:30-1:45	Lunch #7	12 th Grade
1:45-2:00	Lunch #8	13 th Grade
2:00-2:15	Lunch #9	14 th Grade
2:15 PM	CLASSES END	15 th Grade
2:30 PM	CLASSES END	16 th Grade
2:54 PM	CLASSES END	17 th Grade

MODIFIED DAY: EVERY WEDNESDAY & OTHER DESIGNATED DAYS

ACTION BEGINS		KINDERGARTEN 8:30-9:00 GRADE
8:30 AM	Busines F.R.S.	Kinder (A)
8:55-10:10 am	Busines F.R.S.	Kinder (B)
10:15-10:30 am	Busines F.R.S.	1 st Grade
10:30-10:50 am	Busines F.R.S.	2 nd Grade
10:50-11:10 am	Busines F.R.S.	3 rd Grade
11:10-11:30	Lunch #1	4 th Grade
11:30-11:50	Lunch #2	5 th Grade
11:50-12:10	Lunch #3	6 th Grade
12:10-12:15	Lunch #4	7 th Grade
12:15-12:45	Lunch #5	8 th Grade
12:45-1:00	Lunch #6	9 th Grade
1:00-1:15	Lunch #7	10 th Grade
1:15-1:30	Lunch #8	11 th Grade
1:30-1:45	Lunch #9	12 th Grade
1:45-2:00	Lunch #10	13 th Grade
2:00-2:15	Lunch #11	14 th Grade
2:15 PM	CLASSES END	15 th Grade
2:30 PM	CLASSES END	16 th Grade
2:54 PM	CLASSES END	17 th Grade



School Supplies and Uniforms

School Supplies

Home/Hogar

- Quiet clean space for homework/Espacio tranquilo y limpio para la tarea.
- Box/basket/Backpack with school supplies
- Crayons, pencils, eraser/Caja / canasta / Mochila con útiles escolares
- Crayones, lápices, goma de borrar



School/Escuela

- Backpack-Mochila
- Dispositivo/Device-Chromebook
- All essential school supplies for the classroom (i.e. pencils, crayons, scissors, markers, paper, notebooks, folders etc..)
- **Water Bottle/Botella de agua***

**=will not be provided by school/No será proveida por la escuela*

Uniorm/Uniforme

Polo Shirt/Collar Shirt

White, red, light blue, dark blue, dark green

☐ Tuck in your shirt

Bottom

☐ Dark blue or khaki pants, shorts, skirt, skort, or jumper, dress



School Uniforms

Tops: light blue, navy blue, red or white Polo Shirts

Camisas con Cuello: azul cielo, azul marino, rojo o blanco



Pants, skirts or shorts
navy blue or khaki

Pantalones, Faldas o Chores
azul marino o khaki





Safety / Seguridad

Safety, Safety, Safety/Seguridad, Seguridad, Seguridad >

How can you help?

All parents/Visitors must check in through the office

Encourage your child not to talk to anyone through the gate/fence

Notify your child's teacher in advance if after school pick-up arrangements have been modified

Arrive on time for after school pick-up

Keep your child home if feeling ill



¿Cómo puede ayudar?

Todos los padres/visitantes debe registrarse a través de la oficina

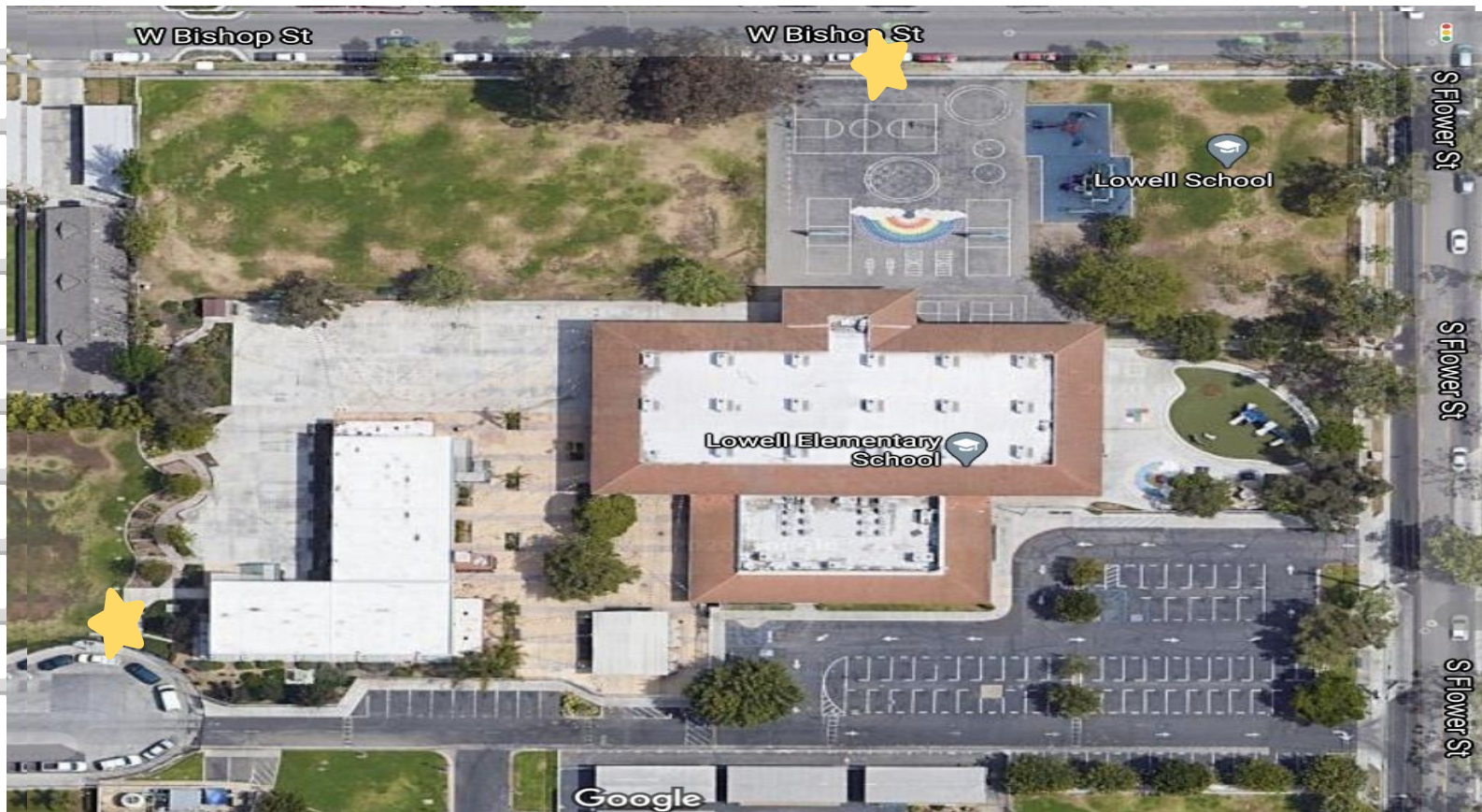
Anime a su hijo a no hablar con nadie a través de la puerta/cerca

Notifique al maestro de su hijo con anticipación si se han modificado los arreglos para recogerlo/a después de la escuela.

Llegar a tiempo para recogerlo después de la escuela

Mantenga a su hijo en casa si se siente enfermo

Arrival/Llegada



=
Access
points to
campus

Dismissal/Despedida



Parent Volunteer Opportunities & Programs



Oportunidades y programas para padres voluntarios

Engage 360 Program

Coordinator, David Han

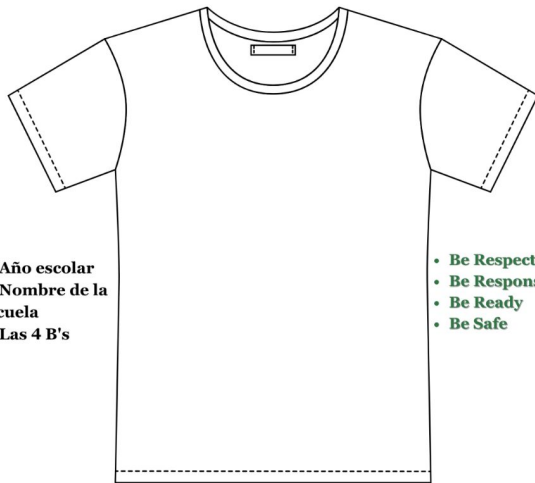


Jog-A-Thon 2023-24

Color Run

CONCURSO DE CAMISETAS DEL JOG-A-THON

Dibuja tu camiseta más colorida.
Elegiremos la más creativa para la carrera del Jog-A-Thon!
La fecha límite es el 31 de agosto, entregar en la oficina.
El diseño debe tener lo siguiente:



- 1: Año escolar
- 2: Nombre de la escuela
- 3: Las 4 B's

- Be Respectful
- Be Responsible
- Be Ready
- Be Safe

Nombre de Estudiante: _____

Nombre de Maestro/Maestra: _____

JOG-A-THON T-SHIRT ORDER

T-Shirt sales begin 08/18 - 08/29 (while supplies last).
Fill out this form and return to teachers. Please attach
the exact amount (cash only) with this order form.
Circle the size you would like to order.

T-Shirt
\$15

A line drawing of a t-shirt with various form fields overlaid for ordering information.

Student Name: _____
x _____

Student Grade: _____
x _____

Teacher: _____
x _____

Circle Size:
Youth Small Adult Small
Youth Medium Adult Medium
Youth Large Adult Large

Amount Enclosed:
\$ _____

Announcements/Anuncios

Data Confirmation/Confirmación de datos -Now/ahora

First Day of Class-8/14

TK/Kindergarten Orientation-8/11 @ 1:00pm

MAP Assessment-8/22-9/08

Back to School Night- 8/24

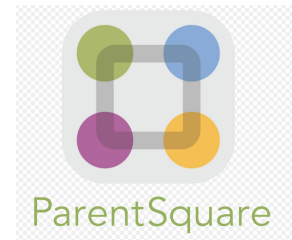
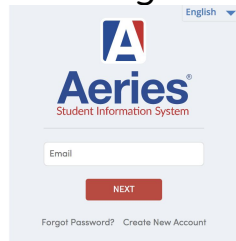
Modified Day Schedule - 8/25 (Friday)

Popcycle Sale 8/18- \$2

Be a Buddy Not a Bully Poster Contest 8/13th-31st

Jog-A-Thon T-Shirt Design Contest 8/18th-31st

ay-9/4 -No School





Questions?/
¿Preguntas?